అబివారం 5 జులై 2009 ఈనాడు హైదరాబాద్



P.Johnson, Podili

- Q. Am I right అనే question tag ఉపయోగిస్తాం. దీనికి వ్యతిరేకంగా చెప్పేటప్పుడు Am not I right? అని ఎందుకు అనకూడదు?
- A. 'Am I right?' ఇది question, question tag కాదు. I am not right, aren't I? ఇక్కడ 'Aren't I? Question tag.

I am not right, am I? దీనిలో 'Am I'? అనేది question tag.

'Am I right'?, 'Am I not/ I not right'? ఇవి రెండూ questions మాత్రమే, question tags కావు.

'l am right' అనే sentence కు, correct question tag, 'Aren't I'?- 'Amen't I? రాదు.

J.V. Jaya Prakash, Proddatur

- Q. Please be explained whether the word 'why' can be used as a conjunction or not as there is no such usage in dictionaries.
- **A.** If the sentence is, 'The reason why he is here is...', 'why' is certainly a conjunction. If the sentence is 'I do not know why he is here', 'why' is an adverb, modifying 'know'.
- Q. I would like to know more about Adjuncts, disjuncts and conjuncts. Please explain them in detail by giving

A. Adjuncts, disjuncts and conjuncts are highly

technical terms- we can still speak/ write correct without knowing what they are. Anyway, now that you want to know, here are they:

Adjunct: An adverb/ a phrase that adds to the meaning of a verb in a sentence.

- a) I know him well well adjunct.
- b) He replied in sorrow- In sorrow- adjunct. Conjunct and disjunct are terms used in

K.S.R. Marturu

- Q. కింది వాక్యాలకు తెలుగులో అర్థాన్ని తెలుపగలరు. Artists were at the receiving end with the E.C.'s tough decision.
- A. To be at the receiving end = to be the person to suffer, and not be the person to cause suffering.

EC కఠిన నిర్ణయంవల్ల కళాకారులు బాధితులయ్యారు. (బాధపడటం, కళాకారుల వంతయింది).

Receiving end (బాధ పడేవంతు)× Giving end (బాధించేవంతు)

Till now he has been at the giving end, but from now he will be at the receiving end = ఇంతవరకు బాధించేవంతు అతడిదయితే ఇప్పటి నుంచి బాధపడేవంతు (Receiving end) అతడిదవు తుంది. అయితే మీరిచ్చిన sentence లోని భావానికి 'be at the receiving end' వాడకం సరికాదు.

- **Q.** Refusing to be swayed by the carrots held out to them.
- A. Carrot and stick policy అనే phrase కు సంబం దించిన పదం ఇది.

Carrot and stick policy= నయాన్న్ (మంచి మాటలు చెప్పో, ఆశ చూపో, ఏదో ఆకర్షణ చూపించో) భయాన్న్ (భయపెట్టి) ఇతరులతో పని చేయించుకో వడం.

They refused to be swayed... them= ವಾಕ್ಲಕು చూపించిన ఆశలకూ/ ఆకర్షణలకు వాళ్లు లొంగలేదు.

- Q. People are now up in arms against the government.
- **A.** ప్రభుత్వం మీద తిరగబడే ధోరణిలో ఉన్నారు వాళ్లు.
- Q. The world will withness an hour of darkness.
- A. ప్రపంచం ఓ గంటపాటు చీకటిని అనుభవించబో తోంది.
- **Q.** He left people in splits by talking about how his teeth chattered on the bumpy ride from Guntur to Ongole.

- A. గుంటూరు నుంచి ఒంగోలుకు తన కుదుపుల ప్రయా ఇంలో పట్ల ఎలా కొట్టుకుందీ వర్ణించి వాళ్లను పకపక నవిరించాడు.
- **Q.** She would not have loved him anyless if he was not rich.
- A. అతడు ధనికుడు కాకపోయినా అతడిని ఆమేం తక్కువ (పేమించేది కాదు.

మీరు రాసిన sentence లో పొరపాటు ఉంది. The correct form of the sentence-

She would not have loved him any the less (not any the less = తక్కువేం రాకుండా), even if he had not been rich.

- Q. కింది వాక్యాల్లో ing form వాడకం సరైందేనా? All these sigments having thousands of polling booths.
- **A.** ఇది sentence కాదు phrase (group of words without verb) మాతమే.

Phrase గా తీసుకుంటే ఇందులో '...ing' form use సరైందే. Sigment అనేది సరైన మాటకాదు. దాని సరైన రూపం segment = విభాగం.

All these segments having thousand of polling booths = వేల polling booths ఉన్న (కలిగి ఉన్న) ఈ విభాగంలో.

Q. ఆపద్ధర్మ ముఖ్యమం త్రిని ఇంగ్లిష్లో ఏమం టారు?

A. ఆపద్ధర్మ ముఖ్యమంత్రి = Interim CM

Q. Citizens' Interface counter అంటే ఏమిటి?

A. Citizens' Interface counter = పౌర ప్రభుత్వ సంబంధాల counter.

S.D. Puri, Nirmal

- Q. A dog is a faithful animal (a dog means all dogs), The peacock is a beautiful bird ఈ రెండు వాక్యాల్లో ఏది సరైందో వివరించగలరు.
- A. A dog = Any/ every dog is a faithful animal (ఏ కుక్కయినా/ ప్రతి కుక్కా).

The dog = All dogs.

The peacock = All Peacocks.

ఇలాంటిచోట్ల 'a/ an' వాడినా, 'The' వాడినా అర్థం, చివరకు ఒకటే అవుతుంది.

To represent a class = To represent the whole class.



V. Srinivas, Narasapur

- Q. అందోళనకారులు ట్రక్ బైర్లలోని గాలిని తీసివేశారు. దీన్ని ఇంగ్లిష్లో The agitators deflated the tyres of the trucks అంటే సరిపోతుందా?
- A. సరిపోతుంది.
- **Q.** An 108 ambulance attendant అని ఒకచోట చదివాను. ఇక్కడ 108 ముందు an వాడాలా?
- **A.** A 108 Ambulance attendant, Correct; 'An' కాదు. (Hundred ముందు, a వస్తుంది; an రాదు).

A. Prasanthi, Hyderabad

- Q. Business, trade వీటి మధ్య తేడా ఏమిటి?
- A. Business = వస్తువులను అమ్మడం, కొనడం, తయారుచేయడం, సేవలను అందించడం ద్వారా డబ్బు చేసుకోవడం/ వ్యాపారం.

Commerce = వస్తువులను, సేవలను అమ్మడం, కొనడం లాంటివి నిర్వహించడం/ విపణి

Trade = ఒకే దేశం లోపల గానీ. రెండు మూడు దేశాల

మధ్యగానీ వస్తువుల క్రయ, విక్రయాల ప్రక్రియ/ వాణిజ్యం.

- Q. Ballads, Chivalry, Viz, Revival, Insignia, Subdued - ఈ పదాల అర్థాలు తెలుపండి.
- A. Ballads = జానపద గీతాలు (ఆంగ్లంలో).

Chivalry = సహృదయత, గౌరవ మర్యాదలతో కూడిన ప్రవర్తన, ముఖ్యంగా స్త్రీల పట్ల. (ఇది ముఖ్యంగా English/ European దేశాల సంస్కృతికి సంబంధించిన మాట.)

Viz = Namely = కింద తెలిపిన. e.g: I met the following officers, viz., (namely) the District Collector, the Joint Collector, and the Revenue Officer = నేను ఈ కింది అధికారులను అంటే జిల్లా కలెక్టర్ను, సంయుక్త కలెక్టర్ను, రెవెన్యూ ఆపీసరును కలిశాను.

Revival = పునరుద్ధరణ = కొంతకాలంపాటు ఆచ రణలో లేని చట్టాలను, సంప్రదాయాలను, పద్ధతులను పునరుద్ధరించడం (తిరిగి ప్రారంభించడం).

 Insignia
 = ఒక సంస్థలో సభ్యులు అని సూచించే

 టటువంటి
 లేదా
 ఒకరి హోదాను
 తెలిపేటువంటి

 చిహ్నం
 (symbol or badge).

మూడు సింహాలూ అశోకచ్మకం మన జాతి/ భారత జాతికి insignia.

Subdued = అణిగి ఉన్న/ అంత బిగ్గరగా లేని.

- Q. What is the correct method while doing signature?
- A. It should be in one's hand writing, not all letters in capitals but in the script alphabet. మామూలుగా మనం English లో రాసే అక్షరాల్లో (అన్నీ capitals కాకుండా. ఇంకో విషయం మన సంతకం ఎలాగయినా పెట్టొచ్చు అర్థంకాకపోతే bracketsలో దాని కింద మన పేరు రాయాలి.)

ay = రోజు రోజుకూ; day = దెనిక/ దెనందిన = ఒక రోజుకు **G.Shankar, Kesavapatnam**

- **Q.** Words can not be learnt <u>parrot-fashion</u>. What is the meaning of this word parrot-fashion.
- A. Parrot fashion = Like a parrot; learning or repeating without thinking or understanding.
- Q. I was come yesterday.

I had come yesterday.

What is the difference between them.

A. I was come yesterday - WRONG.

I had come yesterday - I arrived here yesterday, before something else happened.

POKEN ENGUSH GOMANIA 555

ఇక్కడ having = కలిగి ఉన్న. ఇక్కడ, అంటే ఈ group లో verb లేదు. ఇది sentence



They refused to be swayed

- Q. Ongole segment is experiencing a triangular contest.
- A. Ongole విభాగం ముక్కోణపు పోటీని ఎదుర్కొంటోంది ఇది sentence ఎందుకంటే ఇది complete meaning ఉన్న group of words కాబట్టి. ఇక్కడ 'experiencing' ను విడిమాటగా తీసు కోకుండా, 'is experiencing' అనే verb లో భాగంగా తీసుకోవాలి. అలాంటప్పుడు '...ing' form ఇక్కడ

A.Sridhar, Onipenta

- Q. Economical, Financial వీటి మధ్య తేడా ఏమిటి?
- A. Economically = ఆర్థికంగా 1) ఒక సమాజంలోని వ్యాపార, వాణిజ్య, సంపదల అభివృద్ధికి సంబంధించి 2) వెచ్చించే డబ్బుకు, సమయానికి తగ్గట్టు సేవలు, విలువలు, వస్తువులు లభించే విధంగా.

Financially = డబ్బుకు, వ్యాపారాల్లో పెట్టుబడికి సంబంధించిన విధంగా.

- **Q.** Red alert, High alert, Enclave, Saunt, Middle East countries, Oriental పదాల అర్థాలు వివరించగలరు.
- A. Red Alert = పెను ప్రమాదం ఉందని తెలిపే హెచ్చరిక.

High alert = అత్యంత జాగరూకత

Enclave = ఒక ప్రదేశం మధ్యలో ఆ ప్రదేశానికి చెందినవారు కాకుండా పరులు సమూహంగా నివసించే చోటు = colony. Gova till 1961 was a Portugese enclave = 1961 వరకు గోవా Portugese వలస ప్రదేశంగా ఉండేది.

Saunt - ఈ మాట English లో లేదు.

Saunter - విశ్రాంతిగా, చీకూచింతా లేకుండా నిదానంగా నడవడం.

Middle East Countries = ಮಧ್ಯ [ವಾವ್ಯದೆಕಾಲು = ಆಸಿಯಾ ನೌರುತಿ, ಈಕಾನ್ಯ ಆಫಿಕಾ ಖಂಡಾಲ ದೆಕಾಲು.

Oriental = తూర్పు దేశాలకు సంబంధించిన x Occidental = పడమర దేశాలకు సంబంధించిన

B. Shabnam, Anantapur.

- **Q.** Exclusive profits, Building campaign-వీటి అర్దాలు తెలుపగలరు.
- A. Exclusive profits = ఒకరికి మాత్రమే/ ఒక దాని వల్ల మాత్రమే ప్రత్యేకంగా వచ్చే లాభాలు. Exclusive = ఒకేదానికి సంబంధించిన. The trunk is exclusive to the elephant = తొండం ఏనుగు ఒక్కదానికి మాత్రమే ఉంటుంది.

Building campaign = ఉద్యమ నిర్మాణం.

- Q. ఇష్టం ఉంటే చేయి లేకపోతే మానేయి. ఈ వాక్యాన్ని ఇంగ్లిష్లో ఎలా చెప్పాలి?
- A. As you like; do it or leave it.
- Q. తినడానికి ఏముంది? దీన్ని ఇంగ్లిష్లలో ఎలా అడగాలి?
- A. What's there to eat?
- Q. 'Don't live on the edge; live off it.'
- A. 'Live on the edge' ఇది English idiom. అర్థం: ఎప్పడూ ప్రమాదాలతో జీవితం గడపడం. On the edge (usually of danger) = (ప్రమాదపు) అంచున. Don't live on the edge; Live off it = ఈ bike ప్రకటన అర్థం: పర్వతపు అంచున ప్రమాదకరంగా bike నడపడం కాదు, పర్వ తపు అంచుదాటి అవతలికి bike నడపండని. అంటే ఆ bike సామర్థ్యం పర్వత అంచు దాంటేంత శక్తి కలదని.
- Q. 'In response to' అంటే ఏమిటి?
- A. అందుకు స్పందనగా/ స్పందిస్తూ.
- Q. "ఎవరు కొడితే మైండ్ దిమ్మతిరుగుతుందో వాడే పండూ" దీన్ని ఇంగ్లిష్లో ఎలా చెప్పాలి?
- A. If your head reels when some one hits you, that's pandu for you. (దిమ్మతిరగడం = తల/ కళ్లు తిరగడం = head reels).
- Q. Day-by-day కు day to day కు తేడా ఏమిటి?
- A. Day by day = రోజు రోజుకూ;
- Day to day = దైనిక/ దైనందిన = ఒక రోజుకు మాత్రమే సంబంధించిన/ నిత్యజీవితానికి సంబంధిం చిన.
- Q. lay down కు అర్థం ఏమిటి?
- **A.** చట్టాలు/ నిబంధనలు లాంటివి విధించడం.
- Q. ఆమెకు కొడుకులు ఉన్నా లేకున్నా ఒకటే (తన కొడుకులు ఏమీ పట్టించుకోరనే అర్ధంతో) A. Son or no son makes no/ little difference to
- A. Son or no son makes no/ little difference to her./ Her having a son is as good as not having one.
- Q. పచ్చిది, చేదు వీటిని ఇంగ్లిష్లో ఏమంటారు?
- **A.** Raw/ unripe = పచ్చి bitter = చేదు.

Spoken English పాత వ్యాసాలకోసం క్లిక్ చేయండి.. URL: http://www.eenadu.net/spoken/spoken.htm



Md. Ghouse Mohiuddin, Kadapa

- Q. ಕಿಂದಿವಾಟಿನಿ ತెಲುಗುಲ್ ತెಲುపಗಲರು.
- Shakespeare is greater than any other English poet. (Comparative)
- A. ఆంగ్లంలో ఏ ఇతర కవి కన్నా Shakespeare గొప్పవాడు.
- Q. Very few kings of the world are as great as Akbar. (positive)
- A. ప్రపంచంలో చాలా తక్కువ మంది రాజులు అక్బరంత
- Q. Akbar is greater than most other kings of the world (comparative)
- A. ప్రపంచంలో చాలా మంది రాజుల కన్నా అక్బర్
- Q. Akbar is one of the greatest kings of the world.(superlative)
- A. ప్రపంచంలోని అత్యంత గొప్ప రాజుల్లో అక్బర్ ఒకడు.
- Q. కింది exclamatory వాక్యాలను తెలుగులో వివరిం చగలరు. ఈ వాక్యాల్లో ఎప్పుడు how వాడాలో, ఎప్పుడు what వాడాలో తెలుపగలరు.
 - 1. How beautiful the rose is!
 - 2. What a beautiful scene this is!
 - 3. What a wonderful creature an elephant is!
- గులాబీ ఎంత అందంగా ఉందో! (ఎంతో అందంగా ఉంది)
- దృశ్యం అందంగా ఉందో! (చాలా అందంగా ఉంది)
- 3. ఏనుగు ఎంత అందమైన ప్రాణి! (చాలా అంద మయింది)

Exclamations how ತ್ ವಾಪಿನ್, what ತ್ ವಾಪಿನ್ ತಲುಗುಲ್ ಅಂತ ತೆಡ್ ಶೆದು. ಅಯಿತೆ, what ತ್ ప్రారంభమయ్యే exclamations లో, what తర్వాత noun కానీ adjective + noun కానీ వస్తుంది.

What a leader Gandhi was!

What + a leader (noun)

Exclamation how ತ್ begin ಅಯಿತೆ, How తర్వాత adjective/ adverb వస్తుంది.

How great he is!

How + great (adjective)

How slowly he walks!

How + slowly (adverb)

- Q. Don't you know English? దీనికి affirmative, negative answer వివరించగలరు.
- A. Yes, I know. ಅಯಿತೆ spoken English ಲ್ Don't you know English? అనే question కు,
 - a) No, I don't (negative) (తెలియదు అనేందుకు)
 - b) Yes, I do (affirmative) (తెలుసు అనేందుకు)
- Q. Don't you know this news? దీనికి affirmative, negative answer తెలుపగలరు.
- A. ъ question ಲ್ ಲಾಗಾನೆ-

Negative - No, I don't (know)

Affirmative - Yes, I do (I know)

- Q. Improve, develop వీటి మధ్య తేడా తెలుపగలరు.
- A. Develop= వృద్ధిచెందడం, పరిణామం (మార్పు)

Improve= వృద్ధిచెందడం, మెరుగవడం, ఎక్కువవడం.

A.Sudhakar, Bhiknur

- Q. Please define these words- Phonology, Phonetics, Psycholinguistics, Sociolinguistics, Language Acquisition, Language Lab, Morphology, Typology of Indian Languages, Linquistic Phonetics.
- A. Phonology = The study of speech sounds (the sounds of the words in our speech) of a

Syntax = The way words are arranged to form a sentence and the rules of grammar connected with it. (The rules of the construction of sentences). Computer - the rules telling us how words and phrases must be used in a computer language.

Phonetics = The study of speech sounds and how they are formed.

Semantics = The study of the meanings of words in a language - how the meanings of some words change over a period and how words develop different meanings.

Sociolinguistics: The study of the way language is affected by the differences in social classes, places and sex (Male/

Psycholinguistics = studying how the human mind produces and processes lan-

Language acquisition = learning a lan-

Language Lab = విజ్ఞానాన్ని పెంపొందించుకునేం దుకు, కంప్యూటర్ ద్వారా, సీడీల్లో pronunciation, నేర్చుకునే వసతి. (a facility which helps us to learn a language through computers).

Morphology = A branch of linguistics dealing with words, their structure and meanings.

Q. ఇంకా ఎవరైనా, ఇంకా ವೆಬುತ್ಎಾ. ఏమైనా అనేదానికి ಇಂತ್ ఇంగ్రిష్ పదం.

A. Anything more you wish to say? (ಇಂತೆದ್ದಿನ್ ತ್ರಾ?)

Anything more/ Any more = ল০জ Anybody else = ఇంకా ఎవరైనా

- Q. అన్నం పెట్టు, కూర వెయ్యి.
- A. Serve (the) rice and (the) curry.
- Q. అబ్బాయికి అన్నం తినిపించాలి, స్నానం చేయించాలి, స్పానం చేయించు.
- A. I/ You, etc., have to feed him, bathe/ wash him. Bathe him/ wash him.
- Q. ఏమీలేదు. ఊరికే కూర్చున్నాను.
- A. Nothing. I am idle.
- Q. చనిపోయిన ఆయన ఆత్మకు శాంతి కలగాలని మనం అందరం కలిసి అయిదు నిమిషాలు మౌనం పాటిద్దాం.
- A. Let's observe five minute silence (silence for 5 minutes) so that his soul may rest in

Spoken English లో start ఎక్కువ వాడతాం. Written లో begin వాడతాం.

- Q. John said, 'I eat mutton' ను indirect speech లో రాస్తే John said that he ate mutton అవు తుంది. కానీ direct speech లో speaker present indefinite ಲ್ ವಿಪ್ರಿಂದಿ report speech ಲ್ simple past tense గా మారడంతో correct version అవుతుందా?
- A. ఇలాంటప్పుడు Indirect speech కి మార్చినప్పుడు, past లో regular action తెలిపేందుకు would వాడతాం. అప్పుడు He said he would eat mutton (regularly) అనొచ్చు.

G.Shankar, Keshavapatnam

Q. Please explain the meanings of these

words: 1) sorcerer 2) exorciser 3) strapped 4) trellised balconies

- **A.** 1) = మాంత్రికుడు;
 - 2) = దయ్యంపట్టిన వాళ్లల్లోంచి దయ్యాన్ని పారదోలేవాళ్లు.
- 3) Strapped = డబ్బు తక్కువగా ఉండటగానీ, అసలు లేకపోవడంగాని.
- 4) Trellised balcony = లతలు అల్లుకునేందుకు ఏర్పాటు చేసే చెక్కుల వల ఉండే balcony (Balcony మేడ మీద నుంచి బయటికి చూసేందుకు వీలున్న వరండా).

P. Sujatha, Sindhanur, Karnataka

- Q. కింది వాక్యాల అర్థ భేదాన్ని తెలుపండి. I am very happy today. I am so happy today.
- A. I am very happy (British) = I am so happy (American) - నాకెంతో సంతోషంగా ఉంది/ నాకెంత సంతోషంగా ఉందో!
- Q. కింది మాటల మధ్య తేడా ఏమిటో తెలుపగలరు.
 - 1) Money wealth treasure
 - 2) Children kids
 - 3) Process method way
- A. 1) Money = డబ్బు- ముఖ్యంగా నగదు/ Bank ఖాతాల రూపంలో

Wealth = సంపద - డబ్బుతోపాటు స్థిర, చర ఆస్తులు- ఇల్లు, పౌలాలు, కార్లు లాంటి వాటితోసహా.

Treasure = నిధి- ముఖ్యంగా రహస్యంగా గుట్టగా పోసి ఉంచిన డబ్బు, నగలు వగైరా.

- 2) Children = Kids. అయితే Kids వ్యావహారికం (Spoken form లో ఎక్కువ వాడతాం).
- 3) Process = ప్రక్రియ- ఒక ఫలితం కోసం/ ఫలితాన్నాశించి దాని సాధన కోసం దశలవారీగా అనుసరించే విధానాలు.

Method = పద్దతి- ఒకే విషయాన్ని వివిధ పద్దతుల్లో చేయొచ్చు. ఇక్కడ దశలకు అంత ప్రాముఖ్యం లేదు. Way = విధానం. ఒక విషయం ఎలా చేయాలనే

- Q. She fell and fractured her arm. He fell down and broke his leg. మొదటి వాక్యంలో fell down అని రావాలి కదా. ఎందుకు రాలేదు? He called me up last night ఈ వాక్యంలో call up అంటే ఏమిటో తెలుపగలరు.
- A. She fell down and fractured her arm అనడమే better. Fall తర్వాత down వాడటం, కిందపడటం అనే అర్థాన్నిస్తుంది. Fall (down లేకుండా) అంటే పతనం/ దిగజారడం/ అధ్వానమవడం అనే అర్థం ఎక్కువ స్పురిస్తుంది.

Call up a person/ Call a person up = ఒక వ్యక్తికి ఫోన్ చేయడం.

He called me up last night = అతడు నాకు నిన్న రాత్రి ఫోన్ చేశాడు.

Do anything with perseverance Q. నువ్వు వచ్చి ఉంటే బాగుండేది.



Typology of Indian Languages = The study of the languages spoken in various parts of India and

how the culture and other aspects of the areas affect the people of the area.

Linguistic Phonetics = phonetics = the study of speech sounds and how they are produced.

R.Rajasekhar, Lingasamudram.

- Q. ಕಿಂದಿವಾಟಿನಿ ವಿವರಿಂచಗಲರು.
 - 1) with a view to 2) with regard to 3) with respect to 4) In view of 5) Here with, here in, hereby, hereafter 6) Therewith, thereby, thereafter, therein 7) for the time
- A. 1) ఆ ఉద్దేశంతో with a view to getting good marks he is studying hard
 - 2) దాన్ని గురించి, ఆ విషయానికొస్తే with regard to her behaviour, it is very good = with respect to (3)
 - 4) In view of = because of

In view of the bad weather, the match will

- 5) Herewith = దీనితో; Herein = ఇందులో; Hereby = ఇందుమూలంగా; Hereafter = ఇప్ప
- 6) Therewith = దాంతో; thereby = అందువల్ల; thereafter = ෂ ඡ්ලාජ; therein = అందులో.
- 7) for the time being = ప్రస్తుతానికి.
- Q. కింది వాక్యాలను ఇంగ్లిష్లో వివరించగలరు. నేను ఒకపక్క చెయ్యొద్దని చెబుతూనే ఉన్నాను. వాడు
- A. Even as I was telling him not to (do it) he did
- Q. తెలుగు నేర్చుకోవడం ఎంత అవసరమో, ఇంగ్లిష్ నేర్చు కోవడం కూడా అంతే అవసరం.
- A. It's as important to learn English, as it's to



A. If you had come, it would have been good.

- Q. వాడు నన్ను కొట్టించాడు.
- A. He had/ got me beaten.
- Q. కాలుకు దెబ్బ తగిలింది. కాలుకు తిమ్మిరి పట్టింది.
- A. My leg is hurt/ I've hurt my leg. My leg is benumbed.
- Q. ఎందుకనో మరి తెలియడం లేదు
- A. Don't know why.
- Q. బాగా మత్తెక్కుతున్నట్లు ఉంది (ఆల్కహాల్ నప్పుడు).
- A. He seems to be drunk/ He seems to be intoxicated/ He seems to be on the horse.
- Q. నా దృష్టిలో ఇది తప్పు.
- A. In my view it is wrong.
- Q. 38 పడుకో.
- A. Go and lie down/ take rest.
- Q. ఏ పని అయినా పట్టుదలతో చేయాలి.
- A. Do anything with perseverance.
- Q. కర్మీ సారా తాగి పది మంది మృతి. A. 10 die after consuming adulterated liquor.
- Q. నేను అది చేయాల్స్ వచ్చింది.
- A. I had to do it.
- Q. రానురాను తెలుసుకుంటారు.
- A. By and by they will know.
- Q. వాడు చెడు అలవాట్లకు అలవాటు పడ్డాడు.
- A. He got into bad habits.
- Q. కొత్త పరిస్థితులకు అలవాటు పడాలి.
- A. You must get used to new circumstances.
- Q. వాడు ఆ విధంగా అలవాటు పడ్డాడు.
- A. He is used to it.
- Q. ఉదయాన్పే కాలకృత్యాలు తీర్చుకో, తీర్చుకోవాలి.
- A. Have your wash and other things in the morning itself.
- Q. సుడిగాలి పర్యటన.
- A. Whirlwind tour.

K.L.N.Rao Tenali

- Q. Begin, start, commence మధ్య తేడా ఎలా తెలుసుంది?
- A. Begin, start దాదాపుగా ఒకటే. Commence ಅನ್ಸ್ಟ್ರಾ ಕ್ಷಾರಂಭಿಂಕ್ ಹಮ್ಮೆ ಅಯಿತೆ
- commence గ్రాంథికం. Spoken English లో

Spoken English పాత వ్యాసాలకోసం క్లిక్ చేయండి.. URL: http://www.eenadu.net/spoken/spoken.htm



A.Upendar, Khammam.

- Q. గతానికి (Past) సంబందించిన ప్రశ్నలను did, was, were లను ఉపయోగించి అడుగుతారు. అయితే వీటిని ఏయే సందర్భాల్లో గించాలో తెలుపగలరు.
- A. మీ ప్రశ్నలోనే సమాధానం ఉంది- 'గతానికి' (past) సంబంధించి అని. అదే వాటి, అంటే- was, were, did ల ఉపయోగం. అయితే was, were గతంలో ఉండటం అనే అర్థంతో, was, singular subjects తో 'ఉండేవాడు/ ఉండేది/ ఉన్నాడు/ ఉంది' (అన్నీ గతంలో), అన్న అర్థాలతో, were, plural subjects తో 'ఉండేవాళ్లు/ ఉండేవి/ ఉన్నవి/ ఉన్నారు-గతంలో) అనే అర్థంతో వాడతాం.

He was here yesterday- అతడు నిన్న ఇక్కడ ఉన్నాడు.

The book was on the table last night (నిన్న రాత్రి ఆ పుస్తకం table మీద ఉంది.)

The students were happy- విద్యార్థులు సంతో షంగా ఉన్నారు (గతంలో).

Q. ప్రస్తుతానికి (present) సంబంధించిన ప్రశ్నలను do, is, are, has, have లను ఉపయోగించి అడుగుతారు. వాటిని ఏయే సందర్భాల్లో ఉపయోగిం

చాలో తెలుపగలరు. A. am, is, are questions వాడతారు, statements లోనూ వాడతారు.

Am/ is/ are మాత్రమే, (ఇంక, '...ing' form/ past participle తో కలప కుండా) వాడితే, ఇప్పుడూ/ ఎప్పుడూ ఉండటం అనే అరం వస్తుంది.

Are you there? (నువ్వక్కడ ఇప్పుడు ఉన్నావా?)/ (మీరక్కడ ఉన్నారా?)

Is he happy? (అతడు సంతోషంగా ఉన్నాడా?) Where is the book? (ఆ పుస్తకం ఎక్కడ ఉంది? -

Q. కింది వాక్యాల అర్థాన్ని తెలుపగలరు. What should I do What have I to do What must I do.

A. మూడింటి అర్థం ఒకటే - ఇప్పుడు నేనేం చేయాలి?

A.Sudhakar, Peddamallareddy.

- Q. What is the difference between Idiom, Phrase and Proverb. Please clarify.
- A. Phrase = A group of words without a verb. eg: In the evening; on his advises etc.

Idiom: A group of words the meaning of which has no connection with the any word in the group.

eg: To drive someone up the wall = to make a person very angry.

Proverb = A wise saying, usually a wellknown phrase/ sentence which gives advice or says something generally true. eg: All that glitters is not gold.

- Q. Imagery, diction, syntax, figures of speech, rhythm and theme. Please explain these words with example of a poem.
- A. Imagery = words or expressions used by poets/ writers in their poems to create in readers' minds, pictures of places and persons. This includes figures of speech, description, etc.

Diction = The choice and use of words in literature; the way a person pronounces

Syntax = The construction/ structure of a sentence and the rules of grammar connected with it.

Figures of speech: A word/ phrase used with a meaning different from its usual meaning, to create a picture in the mind. eg: As dry as dust - This figure of speech

Rhythm = A strong regularly repeated sounds of music.

Theme = Subject matter

The theme of Paradise Lost is the fall of

M. Satyanarayana, Hyderabad.

- Q. Yes, right, correct, real, fact ఈ పదాలను ఎప్పుడు, ఎక్కడ, ఎలాంటి సందర్భాల్లో వాడాలి?
- A. Yes = అవును

Do you read the news paper?

yes = (అవును)

Right = Correct = స్థైన.

That is the right/ correct answer = అది సరైన

Real = నిజమైన/ వాస్తవమైన/ యదార్థమైన. In real life = බස ස්ඛඡංණ්.

Though he plays the villain in movies, he is a good man in real life = సినిమాల్లో దుర్మార్గుడి పాత్ర వేసినా, నిజ జీవితంలో అతడు మంచివాడు.

Fact = నిజం/ యదార్థం.

It is a fact that he was here yesterday అతడు నిన్న ఇక్కడున్నాడనేది వాస్తవం/ నిజం.

Q. Full, all, total, net ఈ పదాల వాడుకను వివరిం

లను నమ్మించేవారు;

ఉన్నదిగా చూపడం (మోపగించే ఉద్దేశంతో.)

Dummy= 1) ಬಟ್ಟಲ shops ಲ್ ಬಟ್ಟಲು తాడిగి (పదర్శనకు పెట్లే మనిషి బొమ్మ.

2) నకిలీ వస్తువు - dummy pistol - Pistol ఆకారం కలిగి, నిజంకాని pistol.

3) బొమ్మ

4) పిల్లలు ఏడవకుండా నోట్స్ ఉంచే పీక.

Duplicate = copy (ఒక వస్తువు/ వ్యక్తిలాంటి పోలికలున్న వస్తువు/ వ్యక్తి). పత్రాల copies.

Fake = bogus = నకిలీ (మోసం చేసే ఉద్దేశంతో)

Q. What is the difference between stare glance, soap - detergent, global - international, clothes - cloths, parliament - assembly, plot - house, stand by captain - stand in captain, register - registration, increase enhance, opera - orchestra, journal- maga-



Pub- మామూలు ఆహార పదార్థాలతోపాటు మద్యం సరఫరా చేసే Restaurant.

Club- (ಕೆಡ್, ಇತರ ಕಾರ್ಯಕಲಾವಾಲು ನಿರ್ಯಪಾಂವೆವಾರಿ సంఘం, దాని building- cricket, Golf club, foot-ball club, walkers' club, Book Lovers' club. etc.

Cartoon- వినోదం కోసం వార్తా పత్రికల్లాంటి వాటిల్లో వ్యక్తుల/ వస్తువుల రూపాల్లోని ప్రముఖ లక్షణాలు/ ముఖ కవళికలను ఎక్కువ చేసి చూపించే బొమ్మలు. Cartoon movie= అలాంటి కదిలే చి(తాలతో కూడిన చలనచి(తం.

Caricature= 1) వ్యక్తుల ప్రముఖ దేహ లక్షణాలను,

శంతో వ్యక్తుల గురించి హాస్యకర రచన.

Trainer= Coach. ಅಯಿತೆ Coach ను ఎక్కువగా

ముఖ కవళికలను బాగా ఎక్కువ చేసి చూపే బొమ్మ. 2) అపహాస్యం చేసే ఉద్దే

> క్రీడారం గంలో వాడతాం

Chairman = President.

Among= ఇద్దరికంటే/ రెండింటికంటే ఎక్కువ ఉన్న వాటి మధ్య.

Between- ಇದ್ದರಿಕಿ/ ರಿಂಡಿಂಟಿಕಿ ಮಧ್ಯ

Inter= అంతర్, (International= అంతర్జాతీయ)

Army = భూసేన- భూమ్మీద పోరాడే సైనికులు (విమానాల/ ఓడల నుంచి కాకుండా)

Military= సాయుధ సైనికులందరికి సంబంధించి.

Tenure= period. (విద్యాసంస్థల్లో మాత్రం period అనే అంటాం)

- Q. పదవి ఊడటం, ఉద్యోగం పోవడం లాంటి వాటికి వాడే పదం ఊస్టింగ్, దీని స్పెల్లింగ్ ఏమిటి?
- A. Ousting (ఔస్టింగ్, ఊస్టింగ్ కాదు).
- Q. Senior, super senior అన్నట్లు super junior
- A. Super junior బదులు sub junior అంటాం.
- Q. ఒక కవరు పైన This is a bio-degradable cover అని రాసి ఉంది. దీని అర్థమేమిటి?
- A. Biodegradable= గాలి, ఎండ, వాన, మట్టి, నీళ్లు లాంటి ప్రకృతి శక్తులవల్ల క్షేణించిపోయే. మామూలు కాగితం biodegradable క్షేణించి మట్టిలో కలిసిపోతుంది.

Plastic- కాదు (చాలా రకాలు)

మాసపత్రిక మీద ఉన్న plastic, biodegradable అంటే కాల్(కమేణా క్షీణించి మట్టిలో కలిసిపోతుందని.

- Q. C.C. Camera లో C.C పూర్తి పేరేమిటి?
- A. C.C.= Closed Circuit = పరిమిత ప్రదేశంలో జరిగే విషయాలను మాత్రమే చూపించే TV Camera.
- Q. What is the difference among Block, Desk, Unit, Section, Class, Pool, Chapter, Category, Classification, Segment, Zone, Department, Rank Grade, Sector, Ward, Constituency, Series, Group.
- A. Block = సముదాయం, Desk = రాతబల్ల, Unit = ఒకే లక్షణాలున్న వస్తువుల, ఒకదానికొకటి సంబంధం ఉన్న వస్తువుల సమూహం/ వరస. ఒకే విషయానికి సంబంధించిన వ్యక్తుల సమూహం, Section = విభాగం, Class = తరగతి/ శ్రేణి/ వర్గం. Pool = నీళ్ల మడుగు, వస్తువుల సముదాయం, Chapter = పుస్తకంలోని అధ్యాయం, Category = విభాగం, Classification = విభజన, Segment = భాగం/ విభాగం, Zone = మండలం, Department = ಕಾರ್ತ್ಯಾಲಯ/ ಕಳಾಕಾಲಲ್ ನಿ ಕಾಖ. Rank= ಏತಿಭನುಬಟ್ಟಿ ನಿಕ್ಷಯಂವೆ ನ್ಥಾನಂ, Grade= ಏರಿಭಾಣೆಣಿ/ ನಾಣ್ಯತ. Sector= విభాగం= Ward/ (నగరాల్లోని ట్రదేశాలు), Constituency = నియోజకవర్గం, Series = ఒకదా నితో ఒకటి సంబంధం ఉన్న వస్తువులు/ చర్యలు,

Do you read the news paper?



చగలరు

A. Full = పూర్తిగా, నిండుగా.

I don't know the full story = పూర్తి కథ నాకు తెలియదు.

All = అన్నీ/ అందరూ.

All these books are mine = ఈ పుస్తకాలన్నీ నావే.

All are here = ఇక్కడ అందరూ ఉన్నారు.

The total amount he gave me is just this = అతడు నాకిచ్చిన మొత్తం ఇదే.

చేతికొచ్చే జీతం.

P.Lingam, Nagapuram.

- అని ఉంటుంది. Draught అంటే అర్థం ఏమిటి?
- Q. ఎన్నికలు, సర్వేలు అధ్యయనం చేసే శాస్త్రం సెఫాలజీ స్పెల్లింగ్ ఏమిటి?
- A. Psephology ('P' silent)
- off, subsidy, rebate.
- తగింపు.

Off = కోత (ధరలో) = దాదాపు discount.

Rebate = 1) discount 2) ప్రభుత్వానికి మనం

- A. మీ question What is the difference... (differ-

Bogus = అసలైన వస్తువుగా/ వ్యక్తిగా చలామణి అయ్యే నకిలీ వస్తువు/ వ్యక్తి మోసగించే ఉద్దేశంతో. Bogus currency (నకిలీ డబ్బు నోట్లు);

toon - caricature, trainer - coach, president - chairman, among - inter - between, army - military, tenure - period.

A. Stare = ఉరిమి చూడటం; glance = ఓ క్షణం సేపు మాత్రం చూడటం.

Soap= సబ్బు; detergent= బట్టలు/ వస్తువులు శుభంచేసేందుకు వాడే పొడి/ ద్రవం.

Global = ప్రపంచవ్యాప్తమైన, అన్ని దేశాలకు

International = అన్ని దేశాలకు సంబంధించింది కాకుండా కొన్ని దేశాలకు మధ్య (రెండు దేశాల మధ్య కూడా) సంబంధించిన

Clothes = బట్టలు; cloths - ఈ మాట English లో లేదు. cloth - గుడ్డ (a piece/ pieces of a sheet/ sheets of cloth, etc)

Parliament; Assembly - రెండూ ఒక దేశపు చట్టాలను చేసే చట్టసభలు. అయితే మామూలుగా ದೆಸಂ ಮುತ್ತಾನಿಕಿ ಬೆಟ್ಟಾಲು ವೆಸೆದಿ, Parliament. Assembly: ఒక రాష్ట్రేనికీ, ఒక ప్రదేశానికీ చట్టా లను చేసేది, చట్ట సభ.

Plot = ఒక తోటకు/ నిర్మాణానికి (building) కేటాయించే స్థలం. House plot/ garden plot/ vegetable plot, etc.

Stand by- అవసర సమయాల్తో ఉపయోగపడే- ఇది సాధారణంగా వస్తువులకు వాడతారు, మనుషులకు

Standby generator = విద్యుత్ సరఫరా నిలిచి పోయినప్పుడు అవసరానికి వాడే generator.

Stand by captain- సరికాదు.

Stand in captain = captain, తన బాధ్యత వహించలేనప్పుడు, captain గా వ్యవహరించే వ్యక్తి.

Register- 1) నమోదు చేయడం/ నమోదవడం 2) నమోదు చేసే పుస్తకం.

Registration= నమోదు

Increase = enhance. అయితే enhance ను ఎక్కువగా abstract ideas తో వాడతాం.

This enhanced his reputation = ఇది అతడి ప్రతిష్టను పెంచింది.

Opera = సంగీత నాటకం, Orchestra = వాద్య సమ్మేళనం.

Journal- ಒತೆ ವೃತ್ತಿತಿ/ ಒತೆ subject కు సంబంధిం చిన విషయాలు ఉండే ప్రతిక journal. Medical Journal, Computer Journal etc.

Magazine= ಅನ್ಸಿ ರಕಾಲವಾರಿಕಿ ಆಸಕ್ತಿಕರಿಗಿಂವೆ ಪಡಿಕ. Publishing= ఓ పుస్తకం/ రచన ముద్రణ దగ్గర నుంచి market లోకి విడుదల చేసేవరకు వహించే

zine, publishing - printing, pub - club, car-

The bottle is full = ఆ సీసా నిండుగా ఉంది.

Total = మొత్తం

Net = అన్ని తీసివేతలూపోనూ.

Net salary = అన్ని మినహాయింపులూ పోగా,

- Q. Chess board పైన chess & draught board
- A. Draught (డ్రాఫ్ట్) కూడా, chess లా ఒక ఆట.
- Q. What is the difference among the discount,
- A. Discount = ప్రకటించిన ధరలో కొంత శాతం

Subsidy = వస్తువుల ధరల్లో కొంత శాతం ప్రభుత్వం/ సంస్థ భరించడం.

చెల్లించాల్సిన సొమ్ముకంటే ఎక్కువ చెల్లించి ఉంటే, ముఖ్యంగా పన్ను పడే ఆదాయం రూపంలో, ఆ అద నపు సొమ్ము ప్రామత్వం మనకు తిరిగి ఇవ్వడం (Tax

- Q. What is the different among the Bogus, Dummy, Duplicate, Fake.

Bogus doctor = డాక్టర్ కాకుండానే డాక్టర్గా ఇతరు



Anindya: What are you driving at, Sampurna? (Do) you mean you aren't upto doing all that work your-

> (ఏంటి నువ్వంటుంది? ఈ పనంతా నువ్వొక్కదానివీ చేయలేవనా?)

Sampurna: Yea, nor do I know quite well how to go about this kind of work.

(అవును. అంతేకాకుండా ఇలాంటి పని ఎలా చేయాలో నాకు సరిగా తెలియదు.)

Anindya: My problem is I don't know at all how to do it. I think we need advice on this matter.

(నా సమస్య ఏమిటంటే నాకీ పని అసలు తెలియదు. ఈ విషయంలో ఎవరి సలహా అయినా అవసరం అనుకుంటా.)

Sampurna: Why don't we approach Prasuna? (ప్రసూనను అడిగి తెలుసుకోకూడదా?)

Anindya: She is out of town on business and will not be back until tomorrow evening.

(తను పని మీద ఊరెళ్లింది రేపటిదాకా రాదు) ఈ lesson నుంచి మనం Spoken English లో మొదట నేర్చుకున్న అంశాలను కాస్త పునశ్చరణ (Revise) చేసుకుందాం. అంతకుముందు ఈ phrasal verbs అర్థం, ఉపయోగం తెలుసుకుందాం.

1) drive at 2) go about.

Drive at: try to say = చెప్పాలనుకుంటున్న విషయం.

Though I tried my best I could not see what they were driving at = ఎంత ప్రయత్నించినా వాళ్లేం చెబుతున్నారనేది/ చెప్పాలనుకుంటున్నదీ నేనర్థం చేసుకో లేకపోయా

'Driving at' ను ముఖ్యంగా "నువ్వేమంటున్నావే' నాకర్థం కాపట్లేదు/ ఇంతకీ నీవనేదేంటి? " అని ధ్వనిం చేటు వాడతాం.

He spoke for 20 minutes without any one understanding what he was driving at = అతనే మంటున్నదీ/ ఏం చెప్పాలనుకుంటున్నదీ ఎవరికీ అర్థం కానట్లు 20 నిమిషాలు మాట్లాడాడు.

2) To go about = ఏదైనా పని మొదలుపెట్టడం.

a) Now that you have a chance to do it how do you go about it? = ఇప్పుడు నీకాపని చేసే అవకాశం వచ్చింది కదా? ఎలా ప్రారంభించ బోతున్నావు?

1) advice - సలహా, No plural - advices wrong. An advice/ a good advice/ a useful advice/ an important advice all wrong- వీటన్నింటి ముందూ a/ an తప్పు.

అయితే a piece of advice/ a few pieces of advice అనొచ్చు

- 2) అలాగే furniture కూడా uncountable కాబట్టి a furniture/ two or three furnitures వాడటం కూడా సరికాదు. An item/ a piece of furniture, two or three items/ pieces of furniture అంటాం. Furnitures మాత్రం అనం.
- 3) The same applies to the word 'news' (వార్త/ వార్తలు). చివరి s వల్ల news ను plural అనుకునే స్రమాదం ఉంది. కానీ news ఎప్పుడూ singular. దానిముందు a/ an రాదు.

This is good news - Correct.

The news is bad - Correct.

a good news/ an important news, etc.

133

C.Bharath Kumar, Kodumur.

Q. కింది పదాల గురించి వివరించగలరు. Injure, Produce, Melodious, Community, Constitution, Glide, Mere, Opportunity, Scythe, Lime, Honourable.

A. Injure = hurt; harm; damage = గాయపర చడం/ కీడు చేయడం.

Produce = to cause the birth of (పుట్టించు); to make (తయారుచేయు), to show (మాపించు) to create (సృష్టించు) etc.

Melodious = (of music) sweet (మధురమైన - సంగీతం విషయంలో)

Community = a group people living in the

same area and having the same beliefs, customs and way of life. In India it is often used with the meaning of 'a religion' or 'caste'.

Constitution:

- 1) The laws and principles which a government of a country should follow (రాజ్యాంగం)
- 2) A person's health and the ability of their body to fight illness. (ఒక వ్యక్తి దేహ స్థితి ఆరోగ్యానికి సంబంధించి)
- 3) the parts that form something (ఒక వస్తువును/ వ్యవస్థను రూపొందించే భాగాలు)

Glide = move smoothly and quietly - The wheels of a train glide on the rails (ఒరిపిడి, අబ్దం లేకుండా కదలడం)

Mere= Only. He gave me a mere ten rupees (He gave me only ten rupees - complaining) She is a mere child. What does she know? (ఆమె పసిబిడ్డే. ఆమెకేం తెలుసు?)

Opportunity = a chance (అవకాశం).

In this school you have an opportunity to learn music = ఈ బడిలో సంగీతం నేర్చుకునే అవకాశం ఉంది.

Scythe = a long curved knife fixed to a long wooden handle used to cut grass - గడ్డిని నిలబడి కోసేందుకు వీలుగా పొడమైన కర్ర వివర్న అమర్చిన పొడవాటి వంకర కత్తి.

Lime = 1) సున్నం (గోడలకు వేసే)

2) పచ్చి నిమ్మకాయ (lemon)

Honourable = Respectable = గౌరవనీయు లైన - The honourable (Hon'ble) CM of A.P.

- G. Rambabu, Tenali.
- Q. Kool, cool వీటిలో ఏది సరైంది?
- A. Kool English కాదు. Cool, correct.
- **Q.** Smash, damage, spoil, ruin వీటికి అర్థాలు తెలుపగలరు.
- A. Smash = ముక్కలు ముక్కలుగా పగలగొట్టడం-విపరీతమైన శబ్దంతో. He smashed the bottle = ఆ సీసాను బద్ధలు/

ముక్కలు, ముక్కలయ్యేట్టు పగలగొట్టాడు.

Damage = చెడగొట్టడం/ ధ్వంసం చేయడం/

హాని కలిగించడం/ దెబ్బతగిలేట్టు చేయడం.

He damaged the car by his reckless

driving = ಅಜ್ಜಾಗತ್ತಗಾ ನಡವಡಂವಲ್ಲ ಅತಡು car ವರ್ಷಿಮ್ ಯಾಲ್/ car ಕು ದಾಬ್ಬುತಗಿಲೆಲ್ ಬೆಕ್ಕಾರು.

Spoil = చెడగొట్టడం. He spoiled all my plans = నా పథకాలన్నింటినీ అతడు చెడగొట్టాడు.

Ruin = నాశనం/ నాశనమవడం.

His drinking ruined his health = అతడి తాగుడు అతడి ఆరోగ్యాన్ని నాశనం చేసింది.

His carelessness led to his ruin = అతడి అజాగ్రత్త అతడి నాశనానికి దారితీసింది.

What are you driving at?

Sampurna: Isn't it the third time in a week she is out? What's keeping her so busy?

(ఏంటీ, వారంలో ఇది మూడోసారి ఆమె బయటికెళ్లడం. ఏ పనిమీద అంత తీరిక లేకుండా ఉంది తను?)

Anindya: Don't you know she has a job now? she is working for a company dealing in furniture; I think she has a share in it too.

(నీకు తెలియదా తనిప్పుడు ఓ furniture company లో ఉద్యోగం చేస్తోందని? దాన్లో తనకు బాగం కూడా ఉందనుకుంటా.)

Sampurna: Oh, that's news to me. She never told me of it. How long has she

(ఇది నాకు కొత్త వార్త. నాకెప్పుడూ చెప్పలే దామె. ఎంతకాలంగా పనిచేస్తోందో?)

Anindya: Why, it's already two months since she started it. Perhaps you know she worked earlier for a company promoting herbal products.

> (అవునూ, అంతకుముందు వనమూలికల వస్తువుల తయారీల company కి పనిచే సిందని నీకు తెలుసు కదా.)

Sampurna: Yes. She keeps herself busy same way or the other. The most important product was the one for hair.

(అవును. ఏదో ఒక విధంగా ఎప్పుడూ పని చేస్తూనే ఉంటుంది. వాళ్ల ముఖ్యమైన తయారీ తల వెంట్రుకలకు సంబంధిం చింది.)

Anindya: She is good at gathering information about jobs that pay. She's made quite a lot of money too.

(మంచి ఆదాయం వచ్చే పనుల గురించి సమాచారం సేకరించడంలో తను గొప్పదే. చాలా సంపాదించింది కూడా.)

Sampurna: I think we've to wait till she is back for us to do this work. In the mean time let's note down on paper what

> (మనం ఆమె తిరిగి వచ్చేంత వరకు కాచుకో వాల్సిందే ఈ పనయ్యేందుకు. ఈ మధ్యలో మనం ఏం చేయాలో కాగితం మీద రాద్దాం.)

Anindya: Ok. That suits me fine.

(సరే. నాకేం అభ్యంతరం లేదు.)



b) I know what is to be done but I do not know how to go about it = ఏం చేయాలో తెలుసు, కానీ ఎలా చేయాలి అనేదే తెలియడం



ఇప్పుడు ఈ కింది విషయాలు గమనిద్దాం: countables అంటే మనం లెక్క పెట్టగలిగినవి 1, 2, 3 ... ఇలా. Book, Pen, Teacher, Child, Tree- ఇవన్నీ countables - వీటిని మనం numbers లో అంటే సంఖ్యల్లో one book, 2 books, 10 teachers, 4 children - ఇలా చెబుతాం.

Uncountables అంటే మనం లెక్క పెట్టలేనివి -అంటే ఒకటి, రెండు, పది అని చెప్పలేనివి- eg: sugar, milk, rice, etc.

English కు సంబంధించినంతమటుకు మనం తెలు సుకోవాల్సింది- countables కు, singular number (ఒక వస్తువు, ఒక మనిషిని గురించి తెలిపితే), plural number (ఒకటి కంటే / ఒకరి కంటే ఎక్కువ వస్తువు లను, విషయాలను గురించి మాట్లాడితే) ఉంటాయి. Uncountables కు plural ఉండదు. అయితే తెలుగులో countables అనుకునేవి English లో చాలావరకు uncountables . అంటే వాటికి Englishలో plurals ఉండవు. వాటిముందు 'a'/ 'an' రాదు. అలాంటి వాటిని మనం ఈ lesson లోని conversation లో వాడాం.

Uncountables వాడిన ఈ కింది sentences ను (అన్నీ పై conversation లోనివే) గమనించండి.

- 1) I think we need advice on this matter advice uncountable (U)
- 2) She is working for a company dealing in furniture- furniture (U)
- 3) Oh, that's news to me news (U)
- 4) The most important product was the one for hair- Hair (U)
- 5) She is good at gathering information- information (U)
- 6) Let's note down on paper what we have to do- paper (U)

చూశారు కదా. పై మాటలన్నీ uncountables అంటే, వాటిల్లో వేటినీ plurals లో వాడం. వాటిముందు a/ an వాడం. I have a news for you - Wrong I have news for you - Right.

- 4) Englishలో hair (వెంటుక/ వెంటుకలు) uncountable అంటే hairs ఉండదు.
- a) She has beautiful dark hair Right.
- b) There is a hair in the tea Wrong.

There is hair/ a piece of hair in the tea - Right (Hairs, Science లో ముఖ్యంగా జంతువుల, మొక్కల లక్షణాల గురించి చెప్పేటప్పుడు వాడతారు)

5) Information (సమాచారం)- ఇద్ కూడా 'news' లాగే uncountable. అంటే an information/ a useful information ఇలాంటి వాడకాలేవీ సరికావు. A piece of information/ pieces of information అనొచ్చు We are waiting for a piece of information -

Informations (plural of information) కూడా

6) Paper - మామూలుగా రాసేందుకు, ముద్రించేందుకు వాడే paper - uncountable - అంటే ఈ అర్థంతో, a paper/ two or three papers అనడం సరైన English కాదు.

A sheet of/ sheets of paper; a slip/ slips of paper; a piece of/ pieces of paper అనిచ్చు - అలాగే అంటుంటాం. అయితే paper కున్న ఇతర అర్థాలతో paper ను countable గానే వాడతాం. ఆ ఇతర అర్థాలు: 1) document ప్రత్రాలు - మన ఆస్త్రి హక్కులను, ఒప్పందాలను రాసుకునే కాగితాలు, 2) మన certificates; 3) పరిశోధనా ప్రత్రాలు (Research papers) ఈ అర్థాలతో paper countable అవుతుంది. అంటే ఈ అర్థాలతో paper ముందు a/ an వాడొచ్చు Papers అని plural కూడా వాడతాం.

- a) Here is an important paper about my right to the property = ఈ ఆస్త్రి మీద నాకున్న హక్కును తెలిపే ముఖ్యమైన పత్రం ఇదిగో.
- b) His papers on the effects of smoking won him an award = Smoking ప్రభావం గురించి ఆయన పరిశోధనా పత్రాలకు బహుమతి వచ్చింది.

Paper/ The papers = News papers. ఈ అర్థంతో కూడా paper, countable.

- a) His photo appeared in a local paper this morning = ఒక స్థానిక (వార్తా) పత్రికలో అతడి photo వచ్చింది.
- b) All the papers published this news = అన్ని వార్తాపత్రికలూ ఈ విషయాన్ని ప్రచురించాయి.

